



مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

15 يوليو 2026

الرسالة الإدارية المعممة/الرسالة المعممة
CACE/1199

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه
والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية (الخدمات الساتلية)
جنيف، 30 أكتوبر 2026

1 مقدمة

أودّ الإعلان من خلال هذه الرسالة الإدارية المعممة عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 4 لقطاع الاتصالات الراديوية بالاتحاد في جنيف يوم 30 أكتوبر 2026، وذلك بعد اجتماعات فرق العمل 4A و4B و4C (انظر الرسالة المعممة [4/LCCE/147](#)).
وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد بجنيف (انظر أدناه).

اللجنة	موعد الاجتماع	الموعد النهائي لتقديم المساهمات	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 4	الجمعة، 30 أكتوبر 2026	الأحد، 18 أكتوبر 2026، الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق	الجمعة، 30 أكتوبر 2026 الساعة 09:30 (بالتوقيت المحلي)

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 4 في الملحق 1. ويمكن الاطلاع على حالة النصوص المسندة إلى لجنة الدراسات 4 في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/md/R23-SG04-C-0001/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار [ITU-R 1-9](#))

لا تُقترح أي توصيات لكي تعتمد عليها لجنة الدراسات وفقاً للفقرة 2.2.2.6.A2 من القرار [ITU-R 1-9](#).

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات من جانب لجنة من لجان الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار [ITU-R 1-9](#))

يتعلق الإجراء المذكور في الفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار [ITU-R 1-9](#) بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد تحديداً في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، ستُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة والمراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 4A و 4B و 4C التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات. وبعد النظر في تلك المشاريع على النحو الواجب، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع هذه التوصيات بالمراسلة. وفي هذه الحالات، تتبع لجنة الدراسات إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشاريع التوصيات بالمراسلة، على النحو الوارد في الفقرة 4.2.6.A2 من القرار 1-9 ITU-R (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه)، في حالة عدم اعتراض أيٍّ من الدول الأعضاء الحاضرة في الاجتماع على هذا النهج وإذا لم تكن التوصية مضمنة في لوائح الراديو بالإحالة إليها.

ووفقاً للفقرة 13.1.3.A1 من القرار 1-9 ITU-R، يحتوي الملحق 2 بهذه الرسالة المعممة على قائمة بالمواضيع التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها المنعقدة قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرةً، والتي قد تُعد بشأنها مشاريع توصيات.

3.2 اتخاذ القرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات في الاجتماع الإجراء الذي يُتبع لالتماس الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.6.2.A2 من القرار 1-9 ITU-R، ما لم تقرر لجنة الدراسات اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) على النحو الموضح في الفقرة 4.6.2.A2 من القرار 1-9 ITU-R (انظر الفقرة 2.2 أعلاه).

3 المساهمات

تعالج المساهمات المقدمة بشأن أعمال لجنة الدراسات 4 وفقاً للأحكام الواردة في القرار 1-9 ITU-R. والموعد النهائي لاستلام المساهمات التي لا تتطلب الترجمة* (بما في ذلك المراجعات والإضافات والتصويبات للمساهمات) هو **اثنا عشر يوماً تقويمياً** (الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق) قبل بدء الاجتماع (انظر الجدول أعلاه). ولا يمكن قبول المساهمات التي تصل بعد هذا الموعد النهائي. وينص القرار 1-9 ITU-R على أن المساهمات التي لا تكون متاحة للمشاركين وقت افتتاح الاجتماع لا يمكن النظر فيها.

ويُرَجى من المشاركين إرسال المساهمات بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي:

rsg4@itu.int

وينبغي كذلك إرسال نسخة إلى رئيس ونواب رئيس لجنة الدراسات 4. وترد عناوينهم في الرابط التالي:

<http://itu.int/go/ITU-R/sg4/cvc>

4 الوثائق

ستُنشر المساهمات "كما وردت" في غضون يوم عمل واحد في الصفحة الإلكترونية المعدة لهذا الغرض. وستُنشر النسخ الرسمية في العنوان التالي: <http://www.itu.int/md/R23-SG04-C/en> في غضون ثلاثة أيام عمل.

5 الترجمة الشفوية

نظراً للقيود المالية ومدى توافر المترجمين الشفويين، يُرجى من الدول الأعضاء التأكيد في موعد أقصاه 15 أغسطس 2026 ما إذا كانت الترجمة الشفوية مطلوبة باللغة العربية أو الإسبانية. وقد تم بالفعل تأكيد الترجمة الشفوية إلى اللغات الصينية والفرنسية والروسية لهذا الاجتماع.

6 المشاركة/المتطلبات الخاصة بالتأشيرة/الإقامة

التسجيل إلزامي للمشاركة في هذا الحدث ويجري عبر الإنترنت حصراً عن طريق جهات الاتصال المعنية (DFP) لتسجيل المشاركين في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية. ويتعين على المشاركين أولاً ملء استمارة التسجيل عبر الإنترنت وتقديم طلب التسجيل الخاص بهم لكي توافق عليه جهة الاتصال المعنية. ولهذا الغرض، يلزم أن يكون لدى المشاركين حساب في الاتحاد،

* حيثما تكون الترجمة مطلوبة، ينبغي استلام المساهمات قبل الاجتماع بثلاثة أشهر على الأقل.

ويشجّع المشاركون بشدة على التسجيل في وقت مبكر والإشارة إلى ما إذا كانوا يعتزمون المشاركة في الاجتماع بالحضور الشخصي أو عن بُعد.

ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعينة لقطاع الاتصالات الراديوية (محمية بخدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES)) إلى جانب معلومات تفصيلية عن هذا النظام للتسجيل في الأحداث ومتطلبات دعم الحصول على التأشيرة والإقامة في الفنادق وغير ذلك في الموقع التالي:

www.itu.int/ar/ITU-R/information/events

ويرجى ملاحظة أنه بالنسبة للاجتماعات التي تُعقد في جنيف، يتعين طلب رسالة دعم الحصول على التأشيرة أثناء عملية التسجيل عبر الإنترنت، وقد يستغرق الأمر مدةً تصل إلى 21 يوماً. ولمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع <https://www.itu.int/ar/ITU-R/information/events/Pages/visa.aspx>.

7 المشاركة عن بُعد والبت الشبكي

يقتصر النفاذ إلى جلسات الاجتماع على المشاركين المسجلين في الحدث حصراً. ويمكن للمندوبين الذين يرغبون في التوصيل بالاجتماع عن بُعد النفاذ إلى الجلسات العامة للجنة الدراسات من الصفحة الإلكترونية الخاصة بالمشاركة عن بُعد:

<https://www.itu.int/en/events/Pages/Virtual-Sessions.aspx>

وستكون عمليات التوصيل بجلسات الاجتماع الافتراضي هذه متاحة قبل 30 دقيقة من وقت بدء كل جلسة.

وبالنسبة لمن يرغبون في متابعة مداولات اجتماعات قطاع الاتصالات الراديوية عن بُعد، سيتاح بث شبكي صوتي للجلسات العامة للجنة الدراسات. ولا يتعين على المشاركين التسجيل في الاجتماع من أجل استعمال خدمة البث الشبكي، وإنما يلزم وجود [حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات \(TIES\)](#).

وتتاح [هنا](#) المبادئ التوجيهية بشأن إدارة الاجتماعات الافتراضية بالكامل والاجتماعات الحضورية التي يمكن المشاركة فيها عن بُعد.

وفي حال وجود تساؤلات بخصوص هذه الرسالة الإدارية المعممة، يرجى الاتصال بالسيد Nick Sinanis، مستشار لجنة الدراسات 4، من خلال العنوان nick.sinanis@itu.int.

ماريو مانيفيتش
المدير

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 30 أكتوبر 2026)

1	ملاحظات افتتاحية
2	الموافقة على جدول الأعمال
3	تعيين المقرر
4	المحضر الموجز للاجتماعات السابقة (الوثيقة 4/77)
5	النظر في نواتج فرق العمل
1.5	فرقة العمل 4C
1.1.5	تقرير تنفيذي
2.1.5	مشاريع التوصيات التي لم تُبدَّ بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار 1 ITU-R، الفقرات 3.2.2.6.A2 و 3.2.6.A2 و 4.2.6.A2)
3.1.5	مشاريع التقارير
4.1.5	مشاريع المسائل
2.5	فرقة العمل 4B
1.2.5	تقرير تنفيذي
2.2.5	مشاريع التوصيات التي لم تُبدَّ بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار 1 ITU-R، الفقرات 3.2.2.6.A2 و 3.2.6.A2 و 4.2.6.A2)
3.2.5	مشاريع التقارير
4.2.5	مشاريع المسائل
3.5	فرقة العمل 4A
1.3.5	تقرير تنفيذي
2.3.5	مشاريع التوصيات التي لم تُبدَّ بشأنها نية التماس الاعتماد (انظر القرار 1 ITU-R، الفقرات 3.2.2.A2 و 3.2.6.A2 و 4.2.6.A2)
3.3.5	مشاريع التقارير
4.3.5	مشاريع المسائل
6	مناقشة خطة عمل لجنة الدراسات 4 حتى عام 2027
7	حالة النصوص المسندة إلى لجنة الدراسات 4
8	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية الأخرى
9	النظر في برنامج العمل المقبل والجدول الزمني للاجتماعات
10	ما يستجد من أعمال

فيكتور ستريليتس

رئيس لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الملحق 2

المواضيع التي ستتناولها فرق العمل 4A و 4B و 4C في اجتماعاتها المنعقدة قبل اجتماع لجنة الدراسات 4، والتي قد تُعد بشأنها مشاريع توصيات

فرقة العمل 4A

مصطلحات وتعريفات تتعلق بالاتصالات الراديوية الفضائية (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R S.673-2 - انظر الملحق 39 بالوثيقة [4A/1064](#))

فرقة العمل 4B

لا توجد.

فرقة العمل 4C

وصف الأنظمة والشبكات في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (فضاء-أرض وفضاء-فضاء) والخصائص التقنية لمحطات الإرسال الفضائية العاملة في النطاقات MHz 1 215-1 164 و MHz 1 300-1 215 و MHz 1 610-1 559 (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R M.1787-6 - انظر الملحق 18 بالوثيقة [4C/744](#))
